

## THE AWARDS OF THE 59th BERLIN INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

### Official Juries

Prizes awarded by the International Jury .....	12
Best First Feature Award .....	13
Prizes awarded by the International Short Film Jury .....	13
Prizes awarded by the Juries Generation .....	14

### Independent Juries

Prizes of the Ecumenical Jury .....	16
Prizes of the FIPRESCI Juries .....	16
Prizes of the Guild of German Art House Cinemas .....	16
C.I.C.A.E. Prizes .....	16
Label Europa Cinemas .....	16
Teddy Awards .....	17
Dialogue en perspective .....	17
Caligari Film Prize .....	17
NETPAC Prize .....	17
Peace Film Award .....	18
Amnesty International Film Prize .....	18
Femina Film Prize .....	18

### Readers' Juries and Audience Award

Panorama Audience Award .....	18
Tagesspiegel Readers' Prize .....	18
Berliner Morgenpost Readers' Prize .....	18
Siegessäule Readers' Award .....	18

### Prize of the Berlinale Talent Campus

Volkswagen Score Competition .....	19
Berlin Today Award .....	19

## PRIZES OF THE INTERNATIONAL JURY

### GOLDEN BEAR FOR THE BEST FILM

***La teta asustada***  
***The Milk Of Sorrow***  
by Claudia Llosa

### THE JURY GRAND PRIX - SILVER BEAR

***Alle Anderen***  
***Everyone else***  
by Maren Ade

ex aequo

***Gigante***  
by Adrián Biniez

### SILVER BEAR FOR BEST DIRECTOR

***Asghar Farhadi*** for  
Darbareye Elly (About Elly)

### SILVER BEAR FOR BEST ACTRESS

***Birgit Minichmayr*** in  
Alle Anderen (Everyone else)  
by Maren Ade

### SILVER BEAR FOR BEST ACTOR

***Sotigui Kouyate*** in  
London River  
by Rachid Bouchareb

### SILVER BEAR FOR AN OUTSTANDING ARTISTIC CONTRIBUTION

***György Kovács, Gábor Erdély and Tamás Székely*** for the Sound-Design of  
Katalin Varga  
by Peter Strickland

### SILVER BEAR FOR THE BEST SCRIPT

***Oren Moverman and Alessandro Camon*** for  
The Messenger  
by Oren Moverman

**ALFRED BAUER PRIZE**, awarded in memory of the Festival founder, for a work of particular innovation

***Gigante***

by Adrián Biniez

ex aequo

***Tatarak***

***Sweet Rush***

by Andrzej Wajda

## **BEST FIRST FEATURE JURY**

**BEST FIRST FEATURE AWARD**, endowed with 50.000 Euros founded by GWFF

***Gigante***

by Adrián Biniez

## **SPECIAL MENTION**

***Flickan***

***The Girl***

by Fredrik Edfeldt

## **PRIZES OF THE INTERNATIONAL SHORT FILM JURY**

### **GOLDEN BEAR**

***Please Say Something***

von David O'Reilly

### **THE JURY PRIZE - SILVER BEAR**

***Jade***

by Daniel Elliott

### **BERLINALE SHORT FILM NOMINEE FOR THE EUROPEAN FILM AWARDS 2009**

***Die Leiden des Herrn Karpf. Der Geburtstag (The Suffering of Mr. Karpf. The Birthday)***

by Lola Randl

**DAAD SHORT FILM AWARD**

***The Illusion***

by Susana Barriga

**SPECIAL MENTION**

***VU***

by Leila Albayaty

**SPECIAL MENTION**

***contre - jour***

by Christoph Girardet und Matthias Müller

**PRIZES OF THE JURIES GENERATION**

***Children's Jury Generation Kplus***

**CRYSTAL BEAR FOR BEST FEATURE FILM**

***C'est pas moi, je le jure!***

***It's Not Me, I Swear!***

by Philippe Falardeau

**SPECIAL MENTION**

***Max Pinlig***

***Max Embarrassing***

by Lotte Svendsen

**CRYSTAL BEAR FOR BEST SHORT FILM**

***Ulybka Buddy***

***Buddha's smile***

by Bair Dyshenov

**SPECIAL MENTION**

***Oh, My God!***

by Anne Sewitsky

**Youth Jury Generation 14plus**

**CRYSTAL BEAR FOR BEST FEATURE FILM**

***My Suicide***

by David Lee Miller

**SPECIAL MENTION**

***Mary and Max***

by Adam Elliot

**CRYSTAL BEAR FOR BEST SHORT FILM**

***Aphrodite's Farm***

by Adam Strange

**SPECIAL MENTION**

***Slavar***

***Slaves***

by David Aronowitsch and Hanna Heilborn

**International Jury Generation Kplus**

**THE GRAND PRIX OF THE DEUTSCHES KINDERHILFSWERK FOR BEST FEATURE FILM**

***C'est pas moi, je le jure!***

***It's Not Me, I Swear!***

by Philippe Falardeau

**SPECIAL MENTION**

***Flickan***

***The Girl***

by Fredrik Edfeldt

**THE SPECIAL PRIZE OF THE DEUTSCHES KINDERHILFSWERK FOR BEST SHORT FILM**

***Oh, My God!***

by Anne Sewitsky

## SPECIAL MENTION

***Jerrycan***  
by Julius Avery

## INDEPENDENT JURIES

### PRIZES OF THE ECUMENICAL JURY

<i>Competition</i>	<b><i>Lille Soldat (Little Soldier)</i></b> , by Annette K. Olesen
<i>Special Mention</i>	<b><i>London River</i></b> , by Rachid Bouchareb
<i>Special Mention</i>	<b><i>My One And Only</i></b> , by Richard Loncraine
<i>Panorama</i>	<b><i>Welcome</i></b> , by Philippe Lioret
<i>Forum</i>	<b><i>Treeless Mountain</i></b> , by So Yong Kim

### FIPRESCI PRIZES

<i>Competition</i>	<b><i>La teta asustada (The Milk Of Sorrow)</i></b> , by Claudia Llosa
<i>Panorama</i>	<b><i>Nord (North)</i></b> , by Rune Denstad Langlo
<i>Forum</i>	<b><i>Ai no mukidashi (Love Exposure)</i></b> , by Sono Sion

### PRIZE OF THE GUILD OF GERMAN ART HOUSE CINEMAS

***Storm***, by Hans-Christian Schmid

### C.I.C.A.E. PRIZE

<i>Panorama</i>	<b><i>Ander</i></b> , by Roberto Castón
<i>Forum</i>	<b><i>Cea mai fericita fata din lume (The Happiest Girl in the World)</i></b> , by Radu Jude

### LABEL EUROPA CINEMAS

***Nord (North)***, by Rune Denstad Langlo  
ex aequo  
***Welcome***, by Philippe Lioret

## **TEDDY AWARDS**

Feature film ***Rabioso sol, rabioso cielo (Raging Sun, Raging Sky)***,  
by Julián Hernández

Best Essay ***Fig Trees***, by John Greyson

Short film ***A Horse Is Not A Metaphor***, by Barbara Hammer

**DIALOGUE EN PERSPECTIVE**, endowed by TV5MONDE

***Gitti***, by Anna Deutsch

## **SPECIAL MENTION**

***Polar***, by Michael Koch

## **ACTORS AWARD**

***Franziska Petri***  
in *Für Miriam (For Miriam)* by Lars-Gunnar Lotz

***Jacob Matschenz***  
In *Fliegen (Fly)* by Piotr J. Lewandowski

## **CALIGARI FILM PRIZE**

***Ai no mukidashi (Love Exposure)***, by Sono Sion

## **NETPAC-PRIZE**

***Ma dai fu de zhen suo***  
***Doctor Ma's Country Clinic***, by Cong Feng

ex aequo

***Eoddeon gaien nal***

***The Day After***  
by Lee Suk-Gyung

**PEACE FILM AWARD**

*The Messenger*, by Oren Moverman

**AMNESTY INTERNATIONAL FILM PRIZE**

*Storm*, by Hans-Christian Schmid

**FEMINA FILM PRIZE**

*Silke Fischer*

for the production design in *Alle Anderen (Everyone else)*, by Maren Ade

**READERS' JURIES AND AUDIENCE AWARD**

**PANORAMA AUDIENCE AWARD**

*The Yes Men Fix The World*, by Mike Bonanno, Andy Bichlbaum, Kurt Engfehr

**TAGESSPIEGEL READERS' PRIZE**

*Hayat var (My Only Sunshine)*, by Reha Erdem

**BERLINER MORGENPOST READERS' PRIZE**

*Storm*, by Hans-Christian Schmid

**SIEGESSÄULE READERS' AWARD**

*City Of Borders*, by Yun Suh



**PRIZE OF THE BERLINALE TALENT CAMPUS**

**VOLKSWAGEN SCORE COMPETITION**

***Atanas Valkov*** (Poland)

**BERLIN TODAY AWARD**

***Supriyo Sen*** (India) for  
*Wagah*

**SPECIAL MENTION**

***Gina Abatemarco*** (USA) for  
*My Super Sea Wall*